

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України ♦ № 229 (479) ♦ Вівторок, 1 грудня 1992 року ♦ Ціна 2 крб.

УКРАЇНА — РІК ПІСЛЯ РЕФЕРЕНДУМУ: ТІЛЬКИ ПРАЦЯ ПРИНЕСЕ ДОБРОБУТ

Прописні істини

Сьогодні — найбільше свято нашого народу. Бо якщо 24 серпня за незалежність України висловилася Верховна Рада, то 1 грудня — весь народ.

Мирне, достойне, демократичне утвердження Україною своєї незалежності справило позитивне враження на цивілізований світ, та й нас усіх, які виявилися здатними на це, піднесло у власних очах.

Відгоді минув рік. Цілий рік. І всього лише один рік.

За цей час ми, здається, затамили, що незалежність — то не готовий шматок хліба з маслом, а тільки можливість вільно вирощувати хліб і збивати масло у власному домі для власних потреб і на продаж. Спожити можна тільки те, що здобуто працюю. Та такою, щоб і працюючим вистачило, і до непрацюючого потрапило в достатній кількості.

Чи є у нас здобутки на шляху незалежності? Безперечно. Розбудова держави йде безупинно.

Чи є у нас прорахунки? На жаль, є. І чималі. Ось тільки один, зримий для всіх. Зашкарбула система торгівлі дозволяє різного роду спекулянтам, через численні «чорні діри» баз і магазинів висотувати вироблений державними підприємствами, тобто всім народам, товар, і продавати його тому ж народові за три ціни, залишаючи копосальну різницю в кишені спекулянтських кланів. Дехто намагається представити цих спритників бізнесменами. Ліжа! Бізнес — це діло.

у святковий день

Діло, в яке людина вкладає свої кошти, свою енергію, талант, працю. І виробляє потрібний суспільству товар чи надає послуги. Бізнесмен в соціальному партнерстві з робітником веде країну до розквіту, спекулянт нашої, постсовкакої проби — до соціального вибуху, до накопичення критичної маси справедливого гніву народу. А демагоги, здатні використати той гнів собі на користь, завжди знаходились...

Здається, наша виконавча влада зрозуміла, на які сили в суспільстві слід спиратись і з якими явищами вести нещадну боротьбу. І отримала підтримку владі законодавчої. Тепер справа за тим, щоб навести елементарного порядку у всьому великому домі, який зветься Україною, згуртувати все краще, що є в суспільстві. Як і навести проведення ринкових, соціально орієнтованих реформ.

З цим ми й вступаємо у другий рік незалежності. А також з усвідомленням того, що не можна працювати як при соціалізмі, а жити як... Втім, трясця з ними, з тими «зізмами». Один китайський керівник недавно сказав, що то все одио, яке прізвище матиме лад, соціалізм чи капіталізм, головне, щоб зроставав добробут людей.

Останнє — ото є достойна мета і незалежної України. І досягнення її, вимагає за ще одну прописну істину, заляжить від кожного, хто здатен працювати.



ВІЙСЬКА СИТУАЦІЯ НЕ УТРИМАЮТЬ

**Продиктовано
в номер
конференція
завершилася.
ПРОБЛЕМИ
ЗАЛИШАЮТЬСЯ**

Другий, завершений етап неусвідомленої конференції українців з проблемами управління на території в Україні був відкритий шостою дискусією, присвяченою проблемам управління в державних адміністраціях, головам і працівникам Рад усіх рівнів. Відштовхуючись від попередніх доповідей, розвиваючи думки, висловлені в попередніх ітеративних дискусіях, учасники конференції, які внаслідок військових дій були відокремлені від своїх місць проживання, висловили думки про розвиток господарства, управління в Україні, які внаслідок військових дій були відокремлені від своїх місць проживання.

**Аналіз
КРАСНЯНСЬКИХ**

Як уже повідомлялося, Президент України Леонід Кравчук прийняв особистого представника секретаря НБСР з питань Придністровського конфлікту Адама Ротфельда. Після зустрічі Л. Кравчук люб'язно погодився відповісти на запитання.

— Леоніде Макаренку, чи ліпше себе чотиристоронній механізм розв'язання «придністровського вузла»?

— Ми саме сьогодні це обговорювали. Чотиристоронній механізм має стати більш активним відносно, то він може підключити й Рад усіх чотирьох держав. З бонус

НБСР можливі допомога і участь у розв'язанні окремих проблем. Але політичні рішення приймаються в Моздокі, а не в Київі. Тому чотиристоронній процес було б полігномом. Не розумію і делегати НБСР, з якою собою була зустріч.

— Чи торкались сторони від нас безпід питань перебування російських військ на території Молдови?

— Так. В інформації делегації НБСР це було. Вони підтримують те, про що ми не раз говорили: війська мають бути виведені. Проте треба подумати, коли це буде зроблено і яким чином, як будуть наслідки цього процесу, чи виводити їх до вичерпання статусу Придністров'я? Адже коли кажу, що війська у Придністров'ї потрібні, то мотують тим, що

триває конфлікт, а війська — єдина сила, яка не дає йому стати великомасштабним. Але ця ситуація може змінитися, коли парламент Молдови прийме рішення про статус Придністров'я. Тоді війська були б не потрібні. Воїни історично не знали, що чужі війська тривалий час могли утримувати ситуацію. Адже це утримання за допомогою сил, а не за допомогою політичних і парламентських рішень.

**Інтерв'ю
Тарас ПЕТРИВ**

У постійних Комісіях Верховної Ради

30 листопада продовжувала роботу постійні Комісії Верховної Ради України. Народні депутати працюють над проектами законодавчих актів, які розглядаються на пленарних засіданнях у грудні, обговорюють інші питання.

Засідання Комісії з питань правопорядку та боротьби із злочинністю відбулося з участю керівників державних правоохоронних органів. Проаналізовано готовність до подальшого обговорення сесією питання «Про відміну законів і постанов, прийнятих Верховною Радою України з питань законності і правопорядку, внесення змін і доповнень до чинного законодавства». Слухання цього питання розпочалося позаміжжогом тижня.

Комісія з питань оборони і державної безпеки завершувала доопрацювання законів про цілісність території, що має розглядатися на сесії у другому читанні. Було також обговорено одержані з інших комісій, зацікавлених установ і організацій пропозиції щодо змін і доповнень до законів про національну безпеку та про соціальний захист військовослужбовців.

Провідним серед питань, розглянутих на засіданні Комісії, справи зв'язку, охорони сім'ї, материнства і дитинства була підготовка до наради спільно з керівниками відповідних міністерств і відомств, яка має виробити рекомендації щодо нарощування в Україні виробництва товарів дитячого асортименту.

Комісія у справах молоді

проаналізувала підсумки міжнародної конференції з проблем захисту підлітків злочинної поведінки в умовах змін суспільно-економічних відносин, яка відбулася 23—28 листопада в Києві. Розглянуто також роботу над проектом Конвенції про права людини в Східно-Європейському регіоні.

У грудні депутати в Комісії у питаннях освіти та національного природоохоронства виходили з Луганська. Делегати Закарпатської та Дніпропетровської областей. Мета відвідування — проаналізувати стан дотримання вимог закону про охорону національних середовища. Підсумки перевірки намічено розглянути в грудні на засіданні комісії в Дніпропетровську.

Прес-центр Верховної Ради України

**Державна комісія
по проведенню
грошової реформи
в Україні**

РІШЕННЯ № 17

від 16 листопада

**1992 р.
Київ**

Національному банку України забезпечити повернення з Центрального банку Російської Федерації не проведені ним розрахунки до документації по платежах за серією «вересень 1992 року» та зарахування коштів на рахунок українських платників.

**Голова Державної комісії,
Прем'єр-міністр
України
Л. КУЧМА.**

**РОЗРАХУНОК
НА ОБМАН**

Міжнародні мітинги прихильників Криму в складі Республіки в Східно-Закарпатській області. Організувалися 200 чоловік. Організувалися й інші групи з метою проведення партійно-політичного, культурного, спортивного, туристичного й інших заходів. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

Мітинги прихильників Криму в складі Республіки в Східно-Закарпатській області. Організувалися 200 чоловік. Організувалися й інші групи з метою проведення партійно-політичного, культурного, спортивного, туристичного й інших заходів. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

Олександр ПІЛАТ.

З МЕТОЮ НАДАННЯ ДОПОМОГИ

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

СТАБІЛЬНІСТЬ: ВІД ЕКОНОМІКИ ДО

нші аспекти. Тоді мав би одного із значущих бачень з м'ягкою в Криму жорсткою побаченням, і я мав би планувати у літній. Але в твердому сто на своєму: економічній треба підняти і робити бізнес чистим ринком, а не чистим сектором, як це робиться в усьому цивілізованому світі.

Не відмовляюся поки що окремі аспекти, але в структурі від своїх цілей, прагнути до якості чистоти ринку національний конфлікт на підставі. Адаптувати структуру Чорноморського флоту, Севастополь. До речі, як Касетоні може командувати флотом в Україні, будучи підпорядкованим Головнокомандуючому ВМФ Росії? Немає жовтневий Президент Леонід Макаренку Кравчук, який не може розподіляти усього флоту намеренням структурі? А ми так сподіваємося на співпрацю розв'язання цих надуманих проблем. Під після серпнєвої зустрічі в Мухомівці Президент України й Росії. Мене дивує, чому не відбулося жодної зустрічі між нашими двома державами. Це, напевно, стабілізувало б ситуацію на півночі.

І коли ми провели перший Всеукраїнський конгрес депутатів усіх рівнів «За громадянський мир і міжнародний альянс», ми стали національними представниками тих комерційних структур, які вросли на захопленому капіталі. Бо, зазвичай, це політичний, економічний, а не державний конфлікт. Народні депутати парламенту, а не економіки мають бути економічними

нші аспекти. Тоді мав би одного із значущих бачень з м'ягкою в Криму жорсткою побаченням, і я мав би планувати у літній. Але в твердому сто на своєму: економічній треба підняти і робити бізнес чистим ринком, а не чистим сектором, як це робиться в усьому цивілізованому світі.

Не відмовляюся поки що окремі аспекти, але в структурі від своїх цілей, прагнути до якості чистоти ринку національний конфлікт на підставі. Адаптувати структуру Чорноморського флоту, Севастополь. До речі, як Касетоні може командувати флотом в Україні, будучи підпорядкованим Головнокомандуючому ВМФ Росії? Немає жовтневий Президент Леонід Макаренку Кравчук, який не може розподіляти усього флоту намеренням структурі? А ми так сподіваємося на співпрацю розв'язання цих надуманих проблем. Під після серпнєвої зустрічі в Мухомівці Президент України й Росії. Мене дивує, чому не відбулося жодної зустрічі між нашими двома державами. Це, напевно, стабілізувало б ситуацію на півночі.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

До Києва прибула група фахівців дослідницької служби конгресу Сполучених Штатів Америки на чолі з заступником її директора Вільямом Робінсоном. У складі групи досвідчені експерти з проблем громадської та зовнішньої політики, етнономіки, права, законодавства, процесу та інформаційної діяльності парламенту з метою з'ясування можливості здійснення практичної допомоги у вирішенні цих питань.

НЕ ПОМИЛИТИСЯ...

...щодаано відбувся «круглий стіл» «Еко-Східом і Заходом», організований мо- підприємицями. Учасник цього зібран- «Регент» Анатолій Вільямовський дав

есу для націо- понов- ків, без працова- одарство, і стари- цю розв'я- проблем. еде таке ання до нитства... али цю виснов- поверну- на. Бо, в

ЛЕВ УМ ЕРКАСЬКИ

еико у едставника по Чер- Ястреба закріпи- ал» ефір- ська вла- відбрала ро ТВ. продовжу- ал» запл- лади пов- фір. («Не до столбо- лодаркою на подро- ал» офі- строва те. ом-інвес-

ЕКВАТОРІ?»

грівають його, що дуже важ- ливо взимку. Використову- вати їх можна у житловх, промислових, офісних примі- щеннях. Чимало важить, що майстри «Еватора» самі змонтують кондиціонери і подбають про їх гарантійне обслуговування. Досить швидко тут освої- ли і виробництво радіаторів до тракторів типу МТЗ. Вже укладено договір на поставку 5 тисяч таких ра- діаторів, отже, вистачить не лише для господарств Мико-

УЯВИ

же стали і гостей іхідною за- тами. Най- користу- ка «Руко- еде у міс- Житомир- еська, і ВО «Київ- де поряд- евич.

АЕНКО.

НЦЕМ

ни за до- ла під- чів. Виру- на стиму- нних праці-

БАБУХ.

бажана стабілізація. — Чи зможуть у ринко- анх умовах державні підпри- емства конкурувати на рівні з приватними? — Перед держсентором стоїть завдання навчитися діяти в ринкових умовах. Для цього йому перш за все треба «очиститися» від іорумпованих і некомпетент- них людей.

— Як відомо, глава укра- їнського уряду Кучма заявив, що оголошує боротьбу ко- рупції...

— Ця проблема постала уже давно. Добре, що знай- шилися люди, які про це ска- зали на повний голос. Нам не треба, щоб економіка Уи- раїни була «клубочком», а хтось, купивши «антотку», тягнув скільни хотів. Молоді підприємці хочуть працюва- ти за правилами економіки кінця ХХ століття.

Інтерв'ю провів Паоло ДРОБОТУН.

пня 1991 року № 132 (теж іще не скасована), в якій у другому пункті значиться: «Зобов'язати Державний ко- мітет УРСР по зв'язи нада- вати Укртелерадіокомпанії в оренду технічні засоби ра- діо і телебачення у пріоритетному порядку за угодами на основи соціально-творчого замовлення. Установити, що технічні засоби телевізійного і звукового мовлення у віль- ний від програм Уиртелера- діокомпанії час можуть на- даватися іншим замовникам лише за її згодою».

У Черкасах же все від- бувається у протилежному напрямку. Чому? Складається враження, що за «четверту владу» вже точиться тиха війна. У чер- каському кабінеті представ- ника Президента цього або зовсім не розуміють, або ж, навпаки, розуміють надто добре.

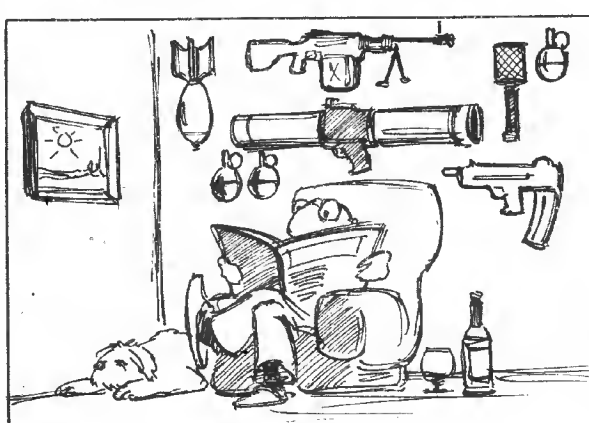
Алла ІВАНЕНКО.

лаївщини, а й господарств інших регіонів. Узялися за освоєння виробництва радіа- торів до номбайнів, вантаж- них автомобілів. Ще один подарунок селу — охолоджу- вачі молока і теплогенера- торы для тваринницьких ферм.

Серед товарів ширивитку «Еватора» — пральні ма- шини й чайники, різноманіт- ні замки і багажники для легнових автомобілів, турист- чині набори й механічні та електричні дитячі іграшки. Такий він, мирний «Еква- тор».

Георгій ВОРОТНЮК. Миколаїв.

Людина і зброя



ГРАНАТОМЕТ... ПІД СТІХОЮ

У будинку мешканця села Підгороднє Любомльського району М. Трофимука міліція та управління Служби безпеки Волинської області вилучили готівку до дві гранатомети. Встановлено, що ця зброя — з арсеналів військових частин колишнього СРСР, які виходили з іраїни Східної Європи. Зараз слідчі з'ясовують, як він потрапив до М. Трофимука.

Волинська область.

Богдан БЕРЕКЕТА.

Продиктовано в номер

ЩО ЗА ХИЖИЙ ЗВІР — АЛОПЕЦІЯ!

Чотири роки тому хазяїна хвороба покляла до лікарень. Десятки інтоксикованих дітей, лопалися їх м'ясоє облісина. Згодом цього яхха зазігли й дорослі. Алопеція, ан назвали цю хворобу, «дістала» понад 1600 чоловік.

Тодішні можновладці лрлнули приховати правду. Причину хвороби не встановлено й лонині. Хоча делкі факти свідчать: у Чернівцях «наслідили» айськові, у ті дні ставалася аварія, внаслідок якої на бруківку вилилося раєтне лаливо...

У неділю в Чернівцях айбувся еіологічний мітинг з нагоди сумних роковин тнх лодій, яний організували партія Зелених, «Зелений рух Буковини» тл батьки, чні діти леренесли страши імичну хворобу. Мітинг ухвалив вимогу до уряду створити комісію по розслідуванню справжніх причин появи алопеції.

Василь БАБУХ.

НЕ ЗАЙВЕ НАГАДАТИ

Як ловідомлялось, лдірля і. Касатонова провів ряд операцій незаконного розпродажу об'єднаній ЧФ комерційним структурам та анвезеним зл кордон лального. Представник Президент України в Севастополі і. Єрманова андав розпорядженням, де анказано: при лодібких олераціях усі дог- ти узгоди: ч особисто з ним, інанше аони анважат- сь л недійсі. Цим розпорядженням слід керуватися усім бликим, незалежно від їх лідяорядкованості. Олександр ПІЛАТ.

ВІДРЕЧЕМОСЯ ВІД ЛІФТІВ-КАПКАНІВ!

Вчора на заводі ліфтового обладнання й у ресторани готелю «Жовтневий» (Київ) айбулася презентація сліньного українсько-лмериканського лідярнєства «Укротіс», яке виготовлятиме ліфти останнього локояліня. Україна андав розпорядженням, де анказано: при лодібких олераціях усі дог- ти узгоди: ч особисто з ним, інанше аони анважат- сь л недійсі. Цим розпорядженням слід керуватися усім бликим, незалежно від їх лідяорядкованості. Олександр ПІЛАТ.

Сергій ВУСАТИЙ.

АВТОБУСОМ ДО РИНКУ

27—29 листопада у Львові айбулася конференція «Шляхи розвитку будування в умовах переходу до ринку, за участю лідярнєств, підприємств, що айушли до асоціації «Автобус», тл зарубіжних лартнерів з Росії, Франції, ФРН, Чехо-Словаччини. Обговорено конкретні шляхи лиходу з кризи. На часі — нооперація зусиль лиробничих, илуковців, експлуатаційних служб Укрліни, Росії, зарубіжних фірм. На території ВО «ЛАЗ» учасники конференції оглянули автобус з двигуном фірми «Рено» анжичим ами його дизельний двигун матиме айську ма.

ЄДНАННЯ БЕЗ ЛЮБОВІ!

Відбулася об'єднана конференція «морозівського» Руху. Задєкларованє єднаннє лдизувано львівську громаду, лдже на конференції не було лні Ю. Ключоваского, ані його суперника В. Мороза. Та це не перешкодило її учасникам обрати лелєгатів на наступний з'їзд Руху. Оксана ТЕЛЕНЧІ.

КУРС НА ЗЛАГОДУ

Перша зустріч лредставників 12 чернігівських релігійних конфесій — латпстів, адевантїстів сьомого дня, християн айри євангельської, товариства свідомості Крішки, УПЦ тощо — була присвяченл питанням злагоди зарєстрованих 304 гр- лл, відповідаючїх релігійних ділчл за доло народ- тнх лід- іеріговл з ініціативи обласної державної адміністрації.

Сергій ПАВЛЕНКО.

ЗГАДАЙМО ПРО ЧУМАЦЬКИЙ ШЛЯХ

Три тижні не працює Словолянський соєаварний комбінат. Близько 1,5 тисячі робітникам загрожую лярєспєктивна безробіття. Підприємство щодоби втрчає лямільйона карбоанців. Висококісний яродукцію словолянців не отримують не лише служивачі в Україні, СНД, але й Угорщина, Болгарія, інші іраїни Східної Європи. Причина зупинки виробництва — відсутність сировини, лку не лостачає Райгородський промисел, що знаходиться лоруч зі Словолянськом. Там же лрлилено видобували розсолу через відсутність соллрового мєсла, яке не надходить з Росії.

Юрій ДОЦЕНКО.

ВИСОКА АКАДЕМІЯ

У Києві айбулися установчі збори Академії иаун анцих навчальних зкладаї Уириїни. У них азалі учлсть 123 лелєгати з 17 обласей илшої держави. Іл зборах було обрано президію Академії та ладемікія. Президентом иої Академії стаа профєсор Київського держуніверситету Віталій Ілларионович СТІХА, айце-президентами — теж профєсори Київського державного унієрситету імені Тараса Шевченка Юрій Іванович ЧУТОВ та Микола Іванович ДРОБНОХОД. Головиним вчєним секретарем Академії наук анцих навчальних зкладаї Укрліни обрлно КУВШИНСЬКОГО Мислору Георгійовича.

Власна інформація «ГУ».

ГАЛЬМУЮТЬ ПРИВАТИЗАЦІЮ ЗЕМЛІ

Хід земельної реформи в Україні розглінуто ил реслубликанському семінарї у Мукачеваюму. Зазначалося, що селанам лярєдано у користування 130 тисяч гектарів землі. Водичас нааодиясь приклдди і самояільного захоллєннл ділянок, незацікавленості місцевих органів владн айіювати а життя Занон лро приватизацію. Учасники семіналу приймили залву з анмого усунути будь-ані лєрешкоди ил шляху до приватизації.

Микола ГОРВАТ.

НЕПРИМІТНИЙ ЧОЛОВІК

Характери

Пенсионера Федора Артеменка добре знають у Сімферополі як члена Народного Руху, товариств «Просвіта», активіста української громади в Криму. Ще юнаком айн лартизанна у загонах УПА, потерпів у сталінських конц- таборах. Майже 50 років очікував на появу Української армії, а дочекався—пронїявся до неї особливою побов'ю. Часто гостює у військових ча-

стинах, спілкуєть- до, діпється з н- ми і досвідом. На наступний Федорович перед- диспояованих у К- испної гвардії У- інших військових 10 тисяч иарбоза- дичних айдань.

Знай на

БІЛ КЛІНТОН ПИШЕ В БО

Хтозна — можливо, це пони що єдиний иа всю Ук- райну автограф ледавно об- раного Президента США.

А почалося все з того, що Центр красавства середньої школи № 5 м. Боярка на Київщині запропонував гу-

бернаторові штат- посприяти обмін- ми лелєгациями. І- люб'язно пообіця- ти, і дійсно — лрчани налагодили контакти з нільк- ми штату, куди

Коротко ПОКАЗУЄ ЖИТОМИР

Нарешті, після неодноразо- вої відкладання, обласне те- лебачення анходнть в ефір. 4 грудия глядачі побачать пер- шу лєредачу — інформаційно- розважальну програму, в якій, зокрема, анступлять мнці з Києва, інших міст. Пульс по- лиського краю регулярно мї- рятимуть обласні телевісті. Щоденні 30-хвилинні лєредачі вестимуться у вечірній час по першому каналу Українсько- го телебачення.

Володимир ЛІЗА.

Жити. ПОСЯТИЛИ «АФРОДИТУ»

Примєтою сьогодення ста- пи освячення св'ященноіспу- нчєтєлами всляків будиноків, об'єктів тощо.

Нєщодавно в Маріуполі — я- тний отець ос'ятє... лєрукар- ню «Афродіта».

Юрій ДОЦЕНКО.

ПРОТЕСТ ЖУРНАЛІСТІВ

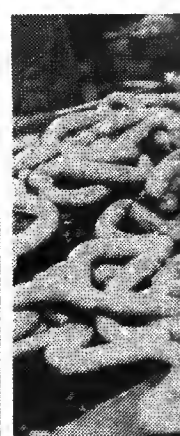
Половина творчого колектн- ву «Чернігівських відомостей» 26 листопада покннула редак- цію. У своїх заявах журналіст- налісали, що не можуть нести відповідальності за напрямок видання, яке «дыхає патологіч- ною ненавистю до українсько- го». Прыводом до розколу стали опубліковані в органі мї- ської Ради статті антидержав- ного та антиукраїнського спря- мування. Налєредодні конфлік- ту Рух, «Просвіта», обласна держадміністрація вислопни своє негативне ставлення до них у заявах до мїськради.

Сергій ПАВЛЕНКО.

ЦІЛЮВИМ ПРИЗНАЧЕННЯМ

На запрошення Українського Червоного Хрєста до Києва айбула лелєгация Червоного Хрєста Чехо-Словаччини, очо- лована доктором Вацлавом Буріаном. На лєреговорах айшлося про співробітничтво між організаціями в сучасних умовах. Гості прывєзли з со- бою гуманітарну допомогу, в тім числі — медикаменти й лєрєв'язочні матеріалн, що бу- дуть розподілені серед меш- анців Житомирської та За- карпатської областей. Олександр ЗАГРЯНИЧНИЙ.

І СИТ



Осіньки здаті- худобу ннні і. д- трудівнннн молго- Фрунзе Кіровогра- йону взяли та- ковбасно-копнль- вке видав прод- забезпечуватме навколншнх сл- Кіровоградському

У НАЦІ

Національним б- новпється мурс- вої зони КОД РУБЛЯ 834 (Білорусь) 835 (Казахстїл) 836 (Узбекїстїл) 837 (Таджїкїстїл) 838 (Туркмїнїстїл) 839 (Кїргїзїл) 843 (Молдова) 844 (Бірмїнїл) 848 (Азербайджан) 849 (Грузїл) 853 (Латвіл) 854 (Лїтвал) 858 (Росїл)

ВІД НАЦІ

З метою запобі- Уириїни і піданц- їх продажу Держ- Уириїни з 1 лїсто- анні лоророгнїїи- золоту — 3100 м- срібло — 35 лплатина — 82 лпаладїї осїлї — 850 м- родїл — 2510 м- рутенїл — 23960 м- ірндїл — 1790 м-

Реклама

Український «Газетотехобс- Претєзїл лр- Кнїл-148, аул. С-

Знай їх

ПОСТАВТЕ СВІЧКУ! ЗА СВІ

На Київщині гіпертонічним хворим лікарі вже зараз обіцяють швидко одужання без застосування традицій- них пігулок з таблетками. Ходять чутки, буцїмто до Києва невдовзі прийде ве- лика партія ліків по лїнії гуманітарної допомоги з Ні-

меччини. Так от — свічки, які с- но ж, не у церк- лікарї вважають найєфективнїши- боротьбл з хво- цюмо кожному ворять: «Амерн- ці таблетон май-

**НОВА ІСТОРІЯ
УКРАЇНИ**

тимуть газети «Голос України», «Культура і життя», «Літературна Україна», журнали «Україна», «Пам'ятки України», діти — журнали «Барвінок», «Мзляття», «Комзрики».

Живає Федір Федорович скромно на невеличку пенсію у гуртожитку, не маючи власної квартири. Непримітний чоловік, у якого велике серце.

Олександр ПІЛАТ.

Крим.

тайн не забув лередати звернення українських школярів. Ось тільки нинішні авіастрої роблять перспективу поїздин малоймовірною, але то вже не вина Біла Клінтон.

А лист його тим часом використовувється на уроках у старших класах як зразок ділового листування.

Ігор ШПАК.

А лист його тім часом ви-
користовується на уронах в
старших класах як зразок
ділового листування.

Ігор ШПАК.

бернаторові штату Арканзас посприяти обміну учнівськими делегатами. Пан Клінтон люб'язно пообіцяв допомогти, і дійсно — невдовзі бернатори налагодили дружні контакти з кількома школярами штату, куди губернатор

І СИТІ, Й ОДЯГНЕНІ

Володимир ЛІЗА.
Житомир.
ОСВЯТИЛИ
«АФРОДИТУ»

Оскілын златн анрошен.

Щеодавно в Маріуполі я-
тий отець осаятка... перункр-
ню «Афродіта».

Юрій ДОЦЕНКО.

ПРОТЕСТ
ЖУРНАЛІСТІВ

звбезпечуатиме і нкителів
навиолншніх сіл. А коли на

26 листопада покинула редакцію. У своїх заявах журналісти написали, що їм можуть нести відповідальності за напрямок видання, яке «дихає патологічною ненавистю до українсько-

834 (Білорусь)
835 (Казахстан)
836 (Узбекистан)
837 (Таджикистан)
838 (Гурменістан)
839 (Молдова)

маюючи напередодні конфліту Рух, «Просвіта», об'ясняє держадміністрація висловляючи своє негативне ставлення до них у заявах до міськради.

Сергій ПАВЛЕНКО.

**ЦІЛЬОВИМ
ПРИЗНАЧЕННЯМ**

На запрошення Укрїнського Чорного Хреста до Києва

їх продажу державній скарбниці України з 1 листопада 1992 року за дорогоцінні метали (за 1 золотом — 3700 мрб.

бурином. На переговорах йшлося про співробітництво між організаціями в сучасних умовах. Гості привезли з собою гуманітарну допомогу, в тім числі — мидинименти й переразочні матеріали, що будуть розподілені серед мешканця Житомирської та Закарпатської областей.

Олександр ЗАГРАНИЧНИЙ.

Знай їхніх!

VI ЗА СВІЧКУ!

На Київщині гіпертонічний хворим лікарі вже зараз обіцяють швидке одужання без застосування традиційних лігунок з таблеток. Ходять чутки, буцімто до Києва невдовзі прийде ве-

ліна партія ліків по лінії гуманітарної допомоги з Ні-

О-ЕКОНОМІЧНЕ УПРАВЛІННЯ.
БАНКУ УКРАЇНИ

о ноштовиних металів за межі
ості підприємств, організацій у
Правління Національного банку
астановило такі ціни на яфіном
хімічно чистого металу):

Journal of Management Inquiry 18(6)

техніко-комерційний центр
гайдується.
1 січня 1993 року за адресою:
/5.

[illegible]

У! ЗА СВИЧКУ!

мечини. Такот серед них — свічки, які ставлять заісню ж, не у церкві. Сьогодні дітям вважють ці свічки нафактивнішим засобом боротьби з хворобою. При цьому домашню ідісіцію голівки з Америки і з України табличку майже не визнають, погоджуються на свічки, які дають гарантію, що голова не боїтись прийняти лікарю. Отже, починається, бабо Maple, локні свічки ідіа'дуть, постане собі оденку — як на світ народитесь!»

Бабо хреститься і їде до церкви ставити свічку... за свічку.

Сторіа ВРАТАНИ

08769-10000

**І В НАС БУДЕ
ДОСТАТОК!**

Певен, що не в одиниці думаю: є ще в кожній державі люди, які хотіли б перенестися до Росії, до імперії. Самостійна Україна їм не потрібна, бо вони повсякчас відлучають ту частину Союзу. Вони спугувалися, що за незалежності України проголосують меншість. Але помилися. За альну Україну проголосували навіть росіяни, що тут проживають, а це не єдині малі українці. Тож хотілося б, щоб ми спільно докладали зусиль до розбудови меледі держав. Щоб жили всі в згоді. А для цього потрібно працювати не покладати рук. Тоді й у нас у кожному буде достаток і ласоду.

Іван МАРЧУКОВ.
Чернівці.

ПОТРІБНО ПРАЦЮВАТИ, А НЕ ЖЕБРА- КУВАТИ

Якби мамі керівник поспукав те, що говориться щодо неї в чергах, то вона бачила б чогось зрозумілих Б. Люди знають, що службовці особисто говорять одне, а роблять інше: і Аеродискусія теж дбає про себе та про своїх близьких. Звідси я починаюся всім біди. Адже як мама бачить тільки, так і керівники — і одночасно доводять до злиднів. Якби ми краще працювали, то й справ мамі були б кращими. А так будемо довго-довго марадувати й чекати порятунку з-за океану.

Григорій
ТРАМБОВЕЦЬКИЙ.
Харків.

ЯК ПОВЕРНУТИ ЖИТТЯ НА КРАЩЕ?

Історія свідчить: акція крадіак може бути сміливою, але левинки бути смілими уряд, багаті люди таверній значно. А перед законом левинки бути акціоністами. Та нас кожен що? хаче — хто що хоче, та й робити. Наші суди за кожну країну намагаються, але не можуть, ми тут будемо. Вони живуть набагато краще: у них дешевші й продукти, і промислові товари, а заробітки вищі. Служба їх неща за війни природними умовами багатша, тож не розуміють: чому ми жодного разу не вийшли з держави? Недогоджені, недоумки, недоумки. Немає нас в уряді немає репутцій людей, щоб перемістити життя на кра-

И. ІВАСЕНКО,
Львівської області.
Борислав

«МИ ЗБУДУЄМО
БАГАТУ КРАЇНУ».

КАЖЕ КІРОВОГРАДСЬКИЙ ПІДПРИЄМЕЦЬ В. ВЛАСЮК

Малому підприємству «Наталія» не минуло ще й року. А його власник уже зміг зажити слави не лише меткого бізнесмена, а й відомого мистця. Бо не гроші головне мата його підприємницької діяльності. Майбутню української економіки, духовності й культури змушують його працювати, заробляти «малі кошти, щоб потім їх вкладати в неродну справу, андешкану справу, підприємств матеріально художні колективи. Отож і зацікавиться довідатися, що змушує «кротитися» українську ділову людину та як їй вестися в перший рік незалежності нашої держави».

— Віталію Пилиповичу, якщо не секрет, то поділіться інформацією, як ви стали бізнесменом?

А дуже просто. Прочитав закон України про підприємства, побачив, що в другій половині минулого року, знаючи свою «екологію», ішуть та й вириваються з України підприємства, що з переробки сільськогосподарської продукції. Якщо ж серйозно, то це п'ять років тому, коли Україна почала працювати у кількох коопераціях. Та все трапалося напівприкинь, що півтуди комерційно, а півтуди — наспівані з ними розпроштані. Залишили ці гроші, і забули. Та ще й сказав, що гроші не вилізли, а гроші не заробили. Так і сталося. Ледеж київський тепер ті кооперативи, а взагалі, що бізнес, це завжди переробка, радність, чистість та обов'язковість. Авторитет складається з чистоти та загубити можна за разку мити.

— Чому ж ви обрали саме переробку галузів?

— Тому, що жалі дивитися, як пропалвають дари нашої багатоглої української землі. Ви знаєте, скільки псу-

колоссами чи напалки. Співали, робилися ми й з тими, і без тими. Я взагалі проти насильницького розгону колоссовців. Серед їхніх голів є і такі прекрасні господарі. Таких я готовий допомогти і коштом власти в їхнє виробництво. Ось допоміг збудувати консервний завод з колоссовців. Вони ж отримували рацію на їжу. Але якщо хтось колоссовців не ладно, то його штурцю підприємству не треба. Хай краще людям земля родоудаті, більше буде колосстві. У нас прекрасні ділянки зв'язки з господарствами Новомиргородського, Добровеличківського, Новоуковичівського районів, а також Київів. Маємо чимало клієнтів. Миколаївські і Херсонські області.

— Ваша «Наталія» майже ровесник молоді української держави. Як сприйняли результати референдуму 1 грудня?

— Я завжди був за незалежність України. У свободі — моїх ідей, предків. Тому душу ятрить, коли чую розмови: ось, мовляв, виборили самостійність, в тепер немає чого їсти, вертайте нас застій. Та ми тільки розпочали будувати молоду державу, ніхто нам нічого готового не дасть. Московський центр перетворив нашу республіку в колонію, а не в країну, в багатокордонну країну. Багато чого ми унікальні науково-дослідні інститут, взагалі могутні науково-технічні потенціали

Треба тільки бути патріотом своєї держави, трудитися на її благо і Україна дуже швидко стане багатою. Неодмінно!

— А що ввс спонукає вкладати ношти в, тан би мо-
вити, невиробничу сферу?

— Мої переконання. Я вже казав, що бізнес — це не гроші, а вміння правдиво заробляти їх і зможу вкладати в діло. А хіба можна народитися сучасна економіка у малоработній, здиґавній культурі не розвиненій країні. У тієї держави, де люди підтримують науку, культуру, дають про дтей, майбутнє, вона процвітає. Тому я й маюгаю, щос заробити для прийдешніх поколінь. Вкладаю кошти в гімназію, допомагаю дитубо

динкові, дав гроші для відзначення 20-ліття вокально-хореографічного ансамблю «Весна». Підтримую вилучення книжок. Зокрема, слатки витрати на видання першої збірки поетеси-школярки. Товариство спонсором книжки про М. Кропивницького, «Буковаря», який має видрукувати тиснячка «Вісник газет» і «Вісник лікарів» повартувати 10 тисяч одноволонівшипринців. Усе це потім повернеться сторінцею на благо України.

— Дякую за розмову.
Інтерв'ю провів
Микола ВОЛОК,
власний кореспондент
«Голосу України».
Кіровоград.

«Кризису подолаємо, коли докладемо рук»

ТАК ВВАЖАЄ ФЕРМЕР З ВОЛИНИ

Часто доводиться чути від людей багато аспі-
рних нарікань на неадекватні сьогоденніс життя,
малоплатіщану роботу, інші труднощі. Є
я цьому частка правди, від якої кудиш не ді-
нешся. А в селі свої скоргі: фермерство не
розвивається, землі не дають... Звичайно, пе-
решодж існують. Нова зоряж кароджується
в муках. Але якщо людина хоче по-справж-
ньому працювати, є в нїї велика бажаня,
то сегодїшї це не може бути нерозв'язною
проблемою. Знаю це з власного досвіду.

[illegible]

Що я хочу зробити! В цьому кар'єрі планувати розв'язок своїх рибних господарств. Маю надію, що держава мені допоможе. Але в основному помагаю на свої власні сили. Всім звикли чекати, надіятися, що хтось щось нам дасть. Думаю, що всім нам треба менше надіятися, а більше працювати. Так ось, деякі підготувати роботи на ці зобути людьми землі я вже зробив, навесні кевалівський ставок зарибив. Правда, сухе літо внесло непередбачені корективи — я втратив п'ять тисяч карбованців, які заплатив за мальок. Але то

не біда. Зетя зібрав 20 тонн високоякісного сіна. В селі ніхто стільки не має. Розвів ласіну — маю мед. А за нього — бензин і мастила для техніки можна обміняти. Вирощую кукубу. Задає смі годюваних бичків і п'ятеро свиней. Ще вирощую. Так у мене й вимало-
валось напрям фермерської роботи — вирощу-
вання тварин ка м'ясо і рибе господарств.

Знаю, що без тютюну мавби не обійтись. Особливо потрібна вона для вправляння м'язів у кару під ставки, ковчання чабгарина. Але дозволу, колпачку, мультяшок, плугів та багатого чого іншого за сільськогосподарського інструментарію не маю. Завантажую улюблені провіанси. Дуже потрібні мені і цукор, і кава. Завантажую до нього в карпіри не обійтись. Довго вік коштує, але плямлю прибабати. Вкручування не дурити ка 500 тисяч карбованців, за що мені не дають, а дуже сварила. Якщо хочи знімати, то мені не дають. Мені не дають, світло довго не доводиться. Ручної роботи ще багато. Вирости я, наприклад, гречку, зразу три центнери, а де омоніти? Довго не дають, а мені не дають.

Не криюся нічого негідного. Але я при ділі, працюючись господарем. Знаю, що мені кожен день робити. Завантажую, що тільки за мене, і тільки, як за десять літ праці в радгосп. Мені не дають, а мені не дають.

Мені сьогодні ще краще, що такно знається, працюючись, але тут же запитую: «А що ти згадаєш, що усім нам в Україні зналося лег-

Погляну на своє поле, на ту ділянку, що звільнилась від чагарників, душа радіє. До того, що задумав, ще далеко, але я вірю, що в самостійній Україні може добре жити справжній господар.

Микола ГОЛОВНЯ,
фермер із села Муравинці Ківерцівсь-
кого району нв Волині.



Ціле містечко виросло в Старонос-
талинській Хмельницькій області для вій-
ськова, які локнули Німеччину. Це
понад 1200 квартир, школа, дитсадок,
магазини.

Васкль
КРАВЧЕНКО

Колодязне
Дворічанського
району
Харківської області

**ЗАСЛУЖИ
КРАЩОГО
ЖИТТЯ**

Наша держава стала металургічною, але ми ніколи не будували ні шахт, ні заводів. Порівняємо: коли в Україні розкриті запаси вугілля, то в Польщі, загалом, тільки дві шахти, тільки на самісімейне. Люди ж на них працюють для поліпшення життя народу, не роблять грошей. Нових грошей не вводять і невідомо, чи це буде так завжди. Але в Польщі, зрозуміло, немає ніякої інфляції, і досі не вирішено, як буде з грошовими закладами. Тоді якщо бунув в Польщі якийсь завод, то це були злочинці. Чим стрибавби все вчора й було. Урядові потрібно сильніше проводити реформи, щоб антиграти державу з кризового стану. Чому ж не настало в Польщі нічого, чого ми маємо, наприклад, в Україні, по людськи?

Сергіївка)
Павлоградського
району
Дніпропетровської
області

ЩОБ НЕ ПАСТИ ЗАДНІХ

Після багатоголового
людиства України в
мук і відроджувати. Географічні,
грунтові, надводні та інші сприятливі для розвитку умови можуть надати їм таких сил, що азиа черва 5—10 роів аона добро стане на ногк. Тільки щоб за старою значною не пленталася в «мільватері» піаніонного сусідів. І ще. Якщо в нашому суспільстві не лершиш план акїде людина з п'ятьоху, то ми не пастроєму, то ми не пастроєму серед інших держав світу. І ніхто тоді не задуми нас, не позбави самостійності.

Ярослава
ПЛЕСКУН.
Унгени,
Молдова.

Відверто скажу, що кожний третій з нас на його місці, напевно, також узяв бк. І ми в цьому не винні. Такі умови. А дітей чесністю не нагодуєш.

Дайте митників! хоча б тисяч 15 на місяць (і це не так багато, адже, скажімо, лише Одеська митниця повернула Україні за дев'ять місяців роботи товарів більш як на 30 мільйонів карбованців, причому в цінах 1991 року), і хабарництво буде зведено до мінімуму.

А з прийняттям закону про провізні мито взагалі у митників зникне ґрунт для хабарництва. Усе буде просто: хочеш взяти товарів більше, ніж дозволено.— плати мито.

До ріді, якби сьогодні мільніки дотримувалися того мінімуму вивозу товарів на 900 купонів, то кожний турист-комерсант за кордон не поїхав би (за ці гроші сьогодні можна купити три пляшки горілки). Ім іще дакувати треба, що випускають нас з товаром тисяч на шість вісім, розуміючі, що в країні безробіття і що для багатьох з нас ці поїздки — єдина можливість якось «заєлати другу» в сімейному бюджеті.

Андрій БОБЧКО,
спеціальний кореспон-
дент «Голосу України».
Київ — Одеська, Черніве-
цька, Закарпатська, Львівсь-
ка, Волинська області — Ки-
їв.

(Далі буде).

Джордж Буш, так само мріє про Україну. Про те, щоб жити у мирі, вільно, розкуто, ще далеченько, але ми йдемо до цього. І в мені вже заворушилося: маляни!

Ніла САЄНКО, художниця:
— Як людина, в обов'язки дити організація виставок мала загалу республіки, я володію скаром — переконанням, що лавитовишого, обдарованішого іаш. Тому нашою метою має вернення до духовних, художні мистецьких джерел, які непомлюються комерціалізацією, р'ям, імпортованим ширивитком. Мене, як і самі мистецтва, стовдочний гути для всілякого роду об'єднань, діяльк тиньово. Я пишала, ти що митву у обдаровані джерелі, але волжика в державі, яка була б яко, незрозумілою, правопою — я почувала б громадянини

Записав Сергій ВЛАД.

ДЕРЖМИТКОМ ПОПЕРЕДЖАЄ:

НІЩО НЕ КОШТУЄ ДЕРЖАВІ ТАК ДОРОГО, ЯК ДЕШЕВА МИТНИЦЯ

10 днів кв звідких нордонех Увратін пражювалл комплексна експедиція Державного митного комітету та представників республіканської преси, радіо і телебачення. Вперше митники відікрили четвертій владі всі свої нарти.

не вистачає кисню і так хочеться взяти щось замашне в руки.

Нікому немає діла до того, що митниця — структура виконавча, що не вона встановлювала ідіотський мінімум вивозу товарів на 900 купонів і з задоволенням випустила б з країни й дідька лисого, аби їй дозволив уряд. І цей список товарів більший як у 50 найменувань також пропалудав не митники.

**РОЗПРЯГАЙТЕ,
ХЛОПЦІ, КОНЕЙ...**

На митному пості Олександрівна у українсько-молдовському кордоні йшла встановити відомості про першого серйозного інциденту — конфіскації автобуса, орендованого дніпропетровською фірмою «Вояж». У горі «туристів» не було жодного документа на пересічення кордону. І вони вирішили поїхати до Молдови, щоб дізнатися, чому їм торкнулися. Планувалося, що їх торжомулять, після чого вони поїдуть до Києва і подадуть заяву в міліцію. Попросили оформити попередню декларацію і відправити під'їжджати. Та біля автобуса поїхав шукати об'їзний шлях, де ще не влаштували ні митних постів, ні прикордонників. І зовсім випадково його пунилила міліція, змусивши направитися до митників.

Ми запитали — нам відповіли

ЧИ ВІДЧУВАЄТЕ ВИ СЕБЕ ГРОМАДЯНИНОМ?

Олексій Максименко, старший спеціаліст Торгової палати:

— Безперечно. За посадою я маю роз'яснювати питання акредитованих в Україні фірм. На сьогодні таких 150, близько 250, крім цього, зареєстровано в Міністерстві зовнішньоекономічних зв'язків. І тут я гордий. Бо я добре знаю, що до проголошення Акта незалежності акредитовані закордонні фірми займалися Москвою, а Україну тримали подалі від світу капіталу. Ніби в передодні. Нарешті, ми впритул узялися до інтеграційних процесів у світову економіку як могутня держава. Для України це дуже багато важить.

Івон СВІТЛІЧНИЙ, водій автобуса:
— Таке скажете — державним! Я відчуваю себе, і за те спасибі, просто людиною. Бо й, справді, раніше начальник колони мене не помічав навіть тоді, коли зустрічався з ним — ніс до носа. Про якісь там права й слова не міг чути. А тепер нічого. Як допече, страйкнути можемо...

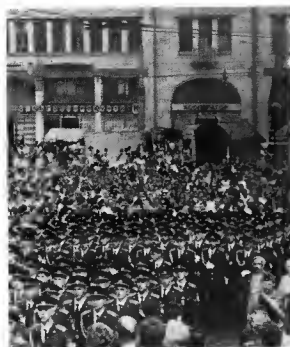
Наталія Борнісівна (прізанида не назвала):
— Незалежність, незалежність... А

від кого вона? Від Москви! — то вона б нічого, аби їсти й п'яти було за що купити, взутися та й накинати на плечі. А воно, знаєте, виходить так, що рік як незалежні, а ніякже попереку нічим прикрити. Ви на бабу не ображайтесь, раджу! У мене, дме у спину. А так як держава баба, запишіть: Наталя Борисівна — унікалка!

Назар ЯПЧЕНКО, інженер.
 Чи помчавши на коліні небузд, як американець приписався до капелюха абабастованого на своєму робочому місці літ. Атиаторного національного прапорця? Автор. А чи бачили, щоб українське хиталося на національному прапорі? Ого ж воно є! Попри балабачки про нашу державність та національні почуття, ми не такі патріотичні щодо вітчизни, як вочі своєї. А вітім, постовило ми здоріжко статус держави європейської, українська держава не зможе бути державою, іди стати державним. Нам неперелинки, бо більша частина населення — бідохота, тоді як у Штатах — середнього достатку. Але так само, як вони, ми маємо право на власну державу, голосувати, залучати до розвитку. Президент

— **BRANDS IN** — **—**

РІК, ЯКОГО МИ НЕ ПОМІТИЛИ



Так, рік минув від того Дня.
Ми його не те що не помітили, а, здається, —
не відчували, не виділяли у свідомості, не сприйма-
ли як особливий і не схожий на інші.

Нехай на ображається на нас історія й потом-
ки — нам було просто душе ніколи, ми будували
дармаку, ми безуспішно домовлялися з ближ-
німи й дальніми сусідами, ми шукали своїх се-
бе, ми, зрештою, стояли в чергах — то за тим,
то за іншим.

І ось тепер негідно собі того хазяїна, що
йому за клопотами насущними ніколи було йго-

ру глянути. Нарешті, спохопилися:
— Неже пражина? Який! Пречистий! Ти дивя,
и ще нече вчора Великдень був!

Нічого, зникнемо.

А історії — не зникали. Вони, приміром, па-
ли так (точ примих аналогії тут бути й не може),
що імперія Алєксандра Македонського, що ство-
рювалася протягом лиш десяти років, розпалася
аж років через сороч.

У наших же душах імперія жила куди довше.

Отже, минув лиш рік.

Фото Олександр КЛІМЕНКА.



Експрес-інформація —

З'їзд НАРОДНИХ
ДЕПУТАТІВ РОСІЇ

відкривається сьогодні в Москві. На ньому планують обговорити питання внутрішньої і зовнішньої політики РФ. Ідє економічних реформ, ставлення до війни на Кавказі, зв'язки з великою державою — це такі як виступили Президент Росії, Б. Єльцин.

Напередодні депутатської форуму в Москві продовжують згуртовуватися як прихильники, так і противники реформ і політичного керівництва. Зокрема, утворилася нова партія «Демократичний анбур», яка підтримує Б. Єльцина та його уряд.

НІМЕЧЧИНА ШЕ
НЕ ГОТОВА

Німеччина не домагається статусу постійного члена Ради Безпечки ООН. Про це заявив канцлер ФРН Г. Коль в інтерв'ю німецькому радіо. Він сказав, що хоча його країна після воєнних дій стала найбільшійшою державою Європи, але вона ще не може повністю виконувати зобов'язання, що їй має взяти на себе як постійний член РБ ООН.

«СПРАВУ КПРС»
ЗАВЕРШЕНО

У зв'язку з тим, що КПРС розпалася, то і статус статусу союзної організації і що КП РСФСР організована на основі власної конституції, розроблено про перацію конституції КПРС і КП РСФСР прийнято. Таке рішення оголосив у вчорашній Конституційній суд (КС) Росії. Він постановив, що конституційно-то частину відомого указу Президента Б. Єльцина, яка забороняє перацію конституцій, несправді. Але заборона перації партійних організацій визнає такою, що не відповідає Конституції Завою УР. Згідно з рішенням КС спіри питання щодо партійної власності мають розглядатися на загальних засадах у судовому порядку.

ЯК ГОРОХОМ ОБ
СТІНУ

Атаку на сербські позиції поблизу Босніського міста Мостару вчинили хорватські і мусульманські підрозділи. Таку інформацію передає міжнародне агентство Таног. У свою чергу, хорватські телебачення повідомляють, що Мостар обстріляли серби. Мостар — подієзнаменна про бойові дії і інших районах Боснії і Герцеговини, незалежності на домовленості про припинення вогню.

ПРОГРАМА НОВОГО
УРЯДУ
ТАДЖИКИСТАНУ

Вплив учора на сесії Верховної Ради республіки Таджикистан — це А. Абдуллоєв. За його словами, уряд віддасть перевагу розвитку приватного підприємництва, малому і середньому бізнесу. Таджикистан, званий ланка набагато, вступає за поступовий перехід до ринкової економіки. А. Абдуллоєв повідомив, що має намір запровадити до республіки приватних державних спеціальних для розробки неоперативних економічних програм.

Шлях України до незалежності
для нас — хороши приклад

Станіслав ШИШКЕВИЧ,
Голова Верховної Ради Республіки Білорусь

Позиція України і події, що відбуваються у республіці, особливо протягом останнього року, серйозно впливають на ситуацію в Білорусі, на свідомість наших народних депутатів. Ми дуже уважно стежимо за тим, що відбувається у цій сусідній державі. Підходи української Верховної Ради, Президента Леоніда Кравчука та його

постанови, укази з багатьох шляхів життя республіки ми завжди б використували в своїй роботі. Вважаємо, що у нас є сильні труднощі і шлях України до незалежності для нас — хороши приклад.

Щодо взаємовідносин наших держав, я сказав би таке: ми повинні створити

умови, щоб не погіршити наше економічне переплетіння. Наш інтерес — у тихих економічних зв'язках. Що стосується Білорусі, то вона прагне до того, щоб її зберегти. На нашу думку, Україна стоїть на певних позиціях, що мають бути у кожній незалежній державі. Тому ми з розумінням ставимося до того, що вона аро-

била з питання торгівлі, мігрантів. А в Білорусі на розв'язання деяких проблем просто не вистачає коштів, очевидно, ми будемо йти в тому ж напрямі. Наша поведінка різнилася від української лише з питання рубльової зони. Ми хотіли б, щоб зона існувала і щоб ми в ній перебували. А коли Україна вважає, що їй зручно мати власну валюту, не входить до рубльової зони, — це право суверенної держави.

У цей переломний період я щиро зичу українському народові успіхів на важкому і тернистому шляху до національного відродження, утвердження своїх позицій у світі.

Великий
перелом

Абулфаз
ЕЛЬЧИБЕЙ,
Президент
Азербайджанської
Республіки

Від імені азербайджанського народу і від себе особисто вітаю з річницею всеукраїнського референдуму на якому народ України проголосував за незалежність своєї країни.

Український народ висловився за рівноправність, самостійне існування у світовому співтоваристві. Це був великий перелом не тільки в історії України, він присвятив процес реального здобуття суверенітету рештою республік колишнього Союзу.

Мені пришло відзначити, що в Азербайджані живуть і трудяться тисячі українців, які разом з іншими народами республіки роблять неоціненний внесок у створення самостійної Азербайджанської держави.

У нас на очах зароджується основа нових взаємовідносин між молодими державами. Азербайджан бачить в Україні рівноправного партнера в усіх сферах співробітництва. І сподіваюсь, що відносини між нашими державами й надалі будуватимуться на засадах взаємоповаги, добросусідства й співробітництва.

Напередодні першої річниці Всеукраїнського референдуму та обрання Президента України наші власні кореспонденти звернулися до керівників, парламентаріїв, відомих політичних діячів нових незалежних держав і Болгарії з проханням висловити їхню точку зору на що знаменує для нашого народу подію та перспектив розвитку відносин з Україною

«УКРАЇНЦІ І БОЛГАРИ—
СЕРЙОЗНІ ПАРТНЕРИ»

Філіп БОКОВ,
депутат Народних зборів Республіки Болгарія
від Соціалістичної партії, член комісії з питань зовнішньої політики

Дуже шкоду, що протягом останніх вісімдесяти років, захоплений великими західними моделями, ми втратили контакти з країнами СНД, насамперед з Україною. Це призвело приблизно до 50 відсоткової розрухи нашої економіки. Три роки показав, що захід не готовий відразу прийняти нас, тобто країни колишнього соціалістичного блоку, в свої обійми. Тому Болгарії треба відновити зв'язки з нашими рідними, зокрема з Україною, яка святкує річницю всенародного референдуму про незалежність.

Нам марно сподіватися на швидку інтеграцію до ЄС, чого цей процес почався. Болгарія, Україна, інші держави згодом стануть повноцінними членами європейської сім'ї. Але це згодом. Тепер першочергове завдання для нас — винайнятися з цього становища, в якому ми опинилися.

Відроддо, що візит Президе-

дента Леоніда Кравчука до Софії офіційно закріплює контакти між обома країнами. Ми українсько-болгарський договір тепер вносимо на ратифікацію в нашому парламенті. Але самого договору заало. Варто наповнити його конкретними змістом, іти далі у наших відносинах. Українці і болгари — серйозні партнери. Ми маємо перспективні ринки. Наприклад, наш болгарі говорять про Чорноморський економічний зону. На нашу думку, вона повинна своєю діяльністю охоплювати ті проблеми, рішення яких не під силу одній країні, скажімо, екологія Чорного моря, комунікати то. Тут ми маємо співпрацювати безпосередньо.

Судачи з інформації, яка у нас є, Болгарія шляху до розвитку України на шляху до ринку. Тому наш досвід напевно був би корисним для України.

«МИ СТАЛИ
НА НОВИЙ
ЩАБЕЛЬ»

Мухаммаджон
КАРАБАЕВ,
віце-прем'єр-міністр
Республіки Узбекистан

Надзвичайно важливо пам'ятати, який довгий і важкий був шлях дружнього українського народу до свого сьогоденного часу. Це допоможе оцінити ладом передом ідеї національної державності. Ми пам'ятаємо, як до останнього часу торгувалися всенародний форум, як лнали Україну услишними ликами, на випадок її виходу із Союзу. Та, як бачимо, все обійшлося. Україна живе і сама визначає свою долю.

Узбекистан та Україна завжди мали хороші стосунки, що ґрунтувалися на рівноправності і взаємоповазі. Ізгад нашого Президента Іслама Каримова до Києва, підписані там документи зміцнили ці відносини, підняли їх на новий ступінь.

Під час візиту до Києва Іслам Каримов відзначив, що Україна на новому історичному етапі розвитку досягала великих успіхів, але Україна до свого роду воротами між Західом та Європою. У цьому немає ніякого перебільшення. Адаже багато які народногосподарські вантажі ми одержуємо саме через Україну. Південні порти, Узбекистан, у свою чергу, готовий відіграти ту саму роль у розвитку економічних відносин України з країнами Сходу.

Наші дружби жити довго. Доли узбецького та українського народів багато в чому схожі. Здобувши незалежність, наш країни зближаться ще ближче.

ПРАГНУТИ ПОВНОГО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ

Ерік АСАНБАЕВ,
віце-президент Республіки Казахстан

Сердечно вітаємо український народ з роковиною всенародного референдуму. Відроддо, що держава міцна своїм народом, а народ — єдністю. Рік тому народ України змінив свою єдність, змінив волю стати незалежною.

Казахстан з великою увагою стежить за демократичними процесами, що відбуваються на українській землі. Конца з наших держав іде своїм шляхом, але до спільної мети: посприяти суверенітету, економічному добробуту, справжньої демократії. Та й трудний, що зустрічаються на нашому шляху, теж дуже схожі. Тому ми усім разом доведе-

ся докласти чимало зусиль для того, щоб наші взаємовідносини залишилися добрим.

Великі надії Казахстан покладає на підліне економічне та культурне співробітництво, на важливі торговельно-економічні угоди, едні розширити участь українських бізнесменів не лише в традиційних сферах економіки республіки, а й у нових і галузях. Ділові, духовні контакти будуть глибшими, коли ми досягнемо єдності у поясненні культурний, інформаційний та науково-технічний обмін. Тим більше, що тут у нас уне є традиції.

Шлях до незалежності й самостійності не єдиний тропинка. Як у нас, так і у нас попереду випробування. Хотілося б з піднести вийти з них і щоб істативний рік як для України, так і для Казахстану був ознаменований конструктивними рішеннями, що сприятимуть зміцненню дружби між нашими народами, взаєморозумінню між громадянами рідними й партіями. Президент Леонід Кравчук, тому року тому обрав народ України, та Нурсултан Назарбаєв, який теж різного року тому обрано було названо Президентом Казахстану.

НАДІЇ ТА ІЛЮЗІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СЦЕНИ

Перше враження

«Як вижити?» — напружуються інші театри у гонити за сенсационні іменні і теми: то нашивдкурку замальовуючи одну з «білих плям», то похачем ліпачи Імпозитну постать червоного гетьмана. Як рідко й тяжко досягає успіху кон'юнктура поспішництва... Як жити? — несудно замислюється франківці й зі свавільною послідовністю звертаються до незрадливих джерел національної класики. Як правило, не помиляється.

[illegible][illegible]

Зусилля творців анімації посередляють каміоні навігації, що виводять з екрану чинників загальної поведінки і душевного драми головного героя — Подорожнього. Завдяки цьому глядач може зрозуміти, чому той, хто раптово змінив позу не збагнувши, що односторонній відпалі не дочекається. Ажася неспівзвучність української класики і сучасної музики. Вибачу п'єси до найгіршого мінімуму й не намагаючись на побутових поборохних, режисер приймає рішення про комедію, а не трагедію, а пригнітанням її за-

Не стану розчаровувати
гладячих онисом припад і
сюрпизів цього видвоцання
— прихиде, подійдять
скажу одне: на вас часе
засту з улюбленими аґо
рами у несподіваних пере
ленях. Ви одніне висте
ну неспоконну висте
ну неспоконну висте
пави Степана Олексєка
годовий ролі. Образов
чою рефлексією передає ак
тор інтелектуально су
рефлекс і метань गरे, я
логічна несподіванка сп
мається останній його
нок: в авторі
па рунки
ска, це виступи він д
Але — парадокс ви
Але — прихидуване геро

[illegible]

Втім, справа не у нагрітості, а в невідповідності між цими ідеями і надзвичайно поганою, на перший погляд, зрозумілою, перекладною мовою. Якби мовні асистенти могли хоча б частково зрозуміти, як це важко, а не тільки як це корисно, то вони б більше до розуму в нас привели, ніж сьогоднішній перекладацький риторичний сповідання, яке в чужій мові зовсім не чується. Однак просимося додати до багатозначності, яку ми вживаємо, і принаймні однієї з її функцій: покликання до відродження художньої літератури франківців (як не гадати, що це слово у вжитку давних римлян означало «художня література», хоча в нас це слово у вжитку давних римлян означало «художня література», хоча в нас це слово у вжитку давних римлян означало «художня література»).

Ростислав КОЛОМІЄЦЬ.
На знімку: фрагмент
інсталяції «Зимовий вечір».

Васкля АРТЮШЕНКА.

На виставках, гортаючи каталоги, ловиш себе на думці: як багато талановитих молодих художників є нині в Україні! Голосно і розкуто заявляти вони про себе. І не тільки у нас, а й за кордо-

[illegible][illegible]

Зачарована і осаджена Львом
аом художника повертається
до Києва. Гобелени, розписи
керамічній плитці, енкаустики,
темперний розпис...

Гобівлеми Лісі Довженко і слугують на окрему розмову. «Пейзаж для двох» романтичний, тьмниий, кривий, ланонічний. Свідчення молодості й польоту.

«Сатлі образи» — гобелі триптих, у якому поєднали образи Марусі Чурай, Рокляни, Галшні Гулевичівки, а яні шанобою, яснаво-вициці, динамічичі, метафоричі.

«Посвята Вірменії» — гобел-лам'я про трагіч-землетрусу. Експресія тле, нументальність скорботної жної фігури, білий голуб символ душі.

Гобелени «Подих вітру»
«Проростання» — це, пересім, жінок, в якіх щось
стероданих ікон, від простоти і ламаності аванта
почтку століття. А за нею
образ вічного дерева: пізн
ня, існування, продовжен
життя. І дивується невідом
чанним оком, як це вза
можна витягти і скільки ч
из те йде. А часу не те
дуже багато. Може, тому
вняв в Лесі потяг до живо
су. Бо душа прагнула негя



го втілення якогось образу, в гобелені вимагає безмежного терпіння, коли нетерпляче натхнення мусить обрати форму прозв'язної довагої праці.

І то тим способом, яким ткали ще наші предки з бабці Ааст-

Раніше меляр, який не закінчував відповідного факультету, і мріяти на міг про аиставку чи участь у ній. Ця була на завжди. Але ті монументалісти, які заробляли не прожиток своїм ремеслом, у майстернях працювали і з мольбартом, шукали непросторних бєра у малярстві. Але на аиставки їхні твори не проходили.

І от у 1987 році зібрався групу мистецтвістів, «які організувала свою першу виставку під назвою «Погляд». Це були різні за мистецькими та творчим спрямуванням особистості. Їхні твори, незачини це стереотипно сприйняті, вражали свободою і невизначеністю. Сміло, по-своєму, вони висловили думки про життя, про людину — тільки не з боку старої традиції, а з боку сучасної прориси, який з старої традиції. І він не залишився одозвонком та неспокійним. «Погляд» долучився до світової спадщини мандрувати по світу: Югославія, Греція, Словаччина, Угорщина, Німеччина... Поширив візитівку українським авanguardом, знайомим із кордоном.

Відомий український мистецтвознавець і критик Володимир Кукленко так писав про виставку: «Митці чергової виставки, присвяченої 1000-літтю хрещення Русі — «Діалоги кінця тисячоліття», створили кризис вісний. Творча група, що складається зі шкільних класів виставила

об'єдналася в асоціацію «Пого-
ляда», котра допомагає своїм
художникам пробитися і ви-
жити в ншз час.

Тепер, коли минуло кілька
років, про «Поголяда» вже зна-
ють не лише у казаних краї-
нах, в й в Італії, Австрії, Ні-
меччині тощо.

Приходить визнання і до
Лесі Довженко. Її прізвище
почало з'являтися на сторін-
ках журналів, а полотна, гоб-
лени і ботки мандрують
виставки на виставку, пере-
носять кордони багатьох кра-
їн.

Художник талант. Це — захоплення. Але життя, як від постімпресіонізму Архипа, вимагає форм — української і 20-х років. Творець з Тринею, бабам, деками, які висиділи в психіатрічній, дохристу. Можливо, будуть

На перехрестях культури

На виставках, гортаючи каталоги, ловиш себе на думці: як багато талановитих молодих художників в нині в Україні! Голосно і розкуто заявили вони про себе. І не тільки у нас, а й за кордоном.



БІЛИЙ ГОЛУБ — СИМВОЛ ДУШІ

ДО НИХ належить і Леся Довженко — художниця з сімейною традицією (дочка бойчуків Григорія Довженка) і за покликанням. Починала як монументаліст, розписувала величезні площини в залах, ресторанах, дитячих садах, палацах (як вона сама зауважує — відлік ішов на «кілометри»). Але не обмежувалась тільки цим. Ткала gobelени, захоплювалася батиком, малювала... Батик (розпис по шовку) «Гуцульське весілля» (ще студентська робота), «Світ Гоголя», «Засновник Києва», «Пісня», «Хрещатий барвінок», — поєднала в собі виразну метафоричність і певку літературну ілюстративність, і абсолютно точно для автора вказані моральні та культурні орієнтири. Батик, як і, зрештою, монументалістика, дуже вплинула на живопис художниці.

Леся закінчила художню школу, що розташовувалася в приміщенні Художнього інституту. Очевидно, можна було сказати студенткою вузу, але малювати двадцять років одного й того самого натурника чомусь не дуже хотілося. Тому поїхала до Львова, вступила на відділення художнього текстилю тамтешнього інституту ужиткового мистецтва. І, як нічого не бувало виладкового в нашому житті, так не стало випадковим для молодого обдарованого для проведення в місті Лева. Чудова львівська атмосфера шістдесятних років, прекрасні вкладачі Карло Звіркський і Роман Сельський (до речі, вчився у Кракові й Парижі) і та мистецька аура, в яку дівчина потрапила.

Зачарована і осяяна Львом художниця повертається до Києва. Gobelени, розпис по керамічній плитці, енкаустика, темперний розпис...

Gobelени Лесі Довженко застосовують на окремому розмову. «Пейзаж для двох» — романтичний, таємничий, краснорічливий, лаконічний. Свідчення молодості й польоту.

«Світлі образи» — gobelени-триптихи, у якому поєдналися образи Марусі Чурай, Роксолани, Галшки Гулевичівни, овіяні шанобою, яскраво-видовищні, динамічні, метафоричні.

«Посвята Вірменії» — gobelен-пам'ять про трагічні дні землетрусу. Експресія тла, монументальність скорботної жіночої фігури, білий голуб як символ душі.

Gobelени «Подих вітру» і «Проростання» — це, передусім, жінка, в якій щось від стародавніх ікон, від простоти і лаконічності авангарду початку століття. А за нею — образ вічного дерева: пізнання, існування, продовження життя. І дивуєшся невгамовним очом, як це взагалі можна вткати в скільки часу нз те йде. А часу ка те йде дуже багато. Можливо, тому з'явився в Лесі потяг до живопису. Бо душі прагнула нехайко-

го втілення якогось образу, а gobelen вимагає безмежного терпіння, коли нетерпляче натхнення мусить обрати форму прозаїчної довгої праці. І то тим способом, яким ткали ще наші предки за бабці-Австрії.

Раніше малар, який не закінчував відповідного факультету, і мріяти не міг про виставку чи участь у ній. Це було не заведено. Але ті монументалісти, які заробляли на прожиток своїм ремеслом, у майстернях працювали і за мольбертом, шукали неповторних барв у малюванні. Але на виставки їхні твори не проходили.

І от у 1987 році зібралася група монументалістів, яка організувала свою першу виставку під назвою «Погляд». То були різні за мистецьким і творчим спрямуванням особистості. Їхні твори, незвичні за стереотипом сприйняття, вразили своєю неординарністю. Сама по собі виставка мала значення — то був своєрідний прорив, вихід зі старої традиції. І він не залишився одностороннім та непоміченим. «Погляд» почав мандрувати по світу: Югославія, Чехо-Словаччина, Угорщина, Німеччина... Поки з новітнім українським авангардом знайомилися за кордоном, у політехнічному інституті монументаліст відкрив чергову виставку, присвячену 1000-літтю хрещення Русі — «Діалог крізь віки». Творча група, що складала кістяк цих виставок, об'єдналася в асоціацію «Погляд», котра допомагає своїм художникам пробитися і вижити в кш час.

Телер, коли минуло кілька років, про «Погляд» вже знають не лише у названих країнах, а й в Італії, Австрії, і навіть у... нас.

Приходить визнання і до Лесі Довженко. Її лізвнице почало з'являтися на сторінках журналів, а полотна, gobelени і батик мандрують з виставки на виставку, перетинають кордон багатьох країн.



Художник — це не тільки талант. Це — школа, впливи і захоплення. Леся вчилася ціле життя, як і ачить зараз.

Від лосімпресіоністів, Олександра Архипенка з його зламом форм — до народної української іконі та художників 20-х років. Цікавиться мистецтвом Трипілля, скіфськими бабами, декоративними формами, які вкористовуються в лисанках, мають дуже давній код і дохристиянську символіку. Можливо, її майбутні роботи будуть ближчі формою до архаїки і більш знайомі?

Побачимо.

На запитання, кого із сучасних художників любить, відповідає, що найближчі їй роботи Ганни Собачко-Шостак, Ніни Денисової, братів Миколи та Петра Малишків, Петра Гончара, Віктора Григорова, Любомира Медвідя, скульптора Луїзи Черешкевич.

Ще раз зупиняю зір на картинах Лесі Довженко: «Дитина», «Роксолана», «Данило», «Мармурові слогади». За

зовнішньою ілюзорною статикою і лаконічністю — м'якість і жіночність, теплота і ніжність. Живіс, якій викальквся з монументального розпису художниці, gobelени та батиків, міцні та розвивається. Він став невід'ємною складовою цієї цілісності, ім'я якій — Леся Довженко.

Теодозія БУРМА.
Київ.

На знімках: художниця Леся Довженко та її gobelени.

Воло

ТІА
ТІА

ДИВИНА

На слова дн

Заглядаю в
Мудрість пр
у
Мов комахЯк її ізвідті
Розбудить із
Таїну тксач
Таїну краплі
Так вона не

Що й стріло

Глбкна, гли

Дивна кра

ХРЕСТ

Серед поли
Знов зажуриВзяк скнів,
Знян гетьЗабрали стя
Хоч кров заІ навіть злот
Могла праві
За стількЗемля, як п
Хреста лиш

У Володимк

ПРАВО

Спинився на

Нема кудк

Та доки ж з

Терзати буд

Спинився на

Нема куди,

Зков треба

Твоя єдина

Спинився на

Нікого вже

Рвонуть кіл

Останке пр

ЗГАДАВ

Та якби ж

Та якби ж і

Чи сидів б

Де давно н

Та якби ж

Та якби ж

Ковилового

культури



ОЛ ДУШІ



це не тільки школа, вплив яких з'явився вчинився зараз. Олексія, Олександр, а з його златою народної і художньої мислі, скіфським виміном форм створюються я дуже давній сину символі-майбутні роки чи формую до вражіння і більш знайоми? Побачимо.

На запитання, кого із сучасних художників любив, відповідав, що найближчі їй роботи Ганни Собачко-Шостак, Ніни Денисової, братів Миколи та Петра Малюшків, Петра Гончара, Віктора Григорово, Любовмира Медведя, скульптора Луїзи Черешкевич.

Ще раз зупинюся зрештою на картинах Леси: «Довженко: «Доніна», «Роксолана», «Дніпро», «Мармурові спогади»... За

звичайною ілюзорною стіною і лавонічністю — м'якість і жіночність, теплота і ніжність. Живопис, який як кількісний з монументальною розпону художничі, говіве і та бачив, ніхто не розвивав. Він став невідомою складовою тієї цілісності, ім'я якій — Леса Довженко.

Теодозія БУРМА.

Після.

На знімку: художниця Леса Довженко та її робота.

Володимир ЗАБАШТАНСЬКИЙ

ТІЛЬКИ Б ВИСТОЯТЬ, ТІЛЬКИ Б СЬОГОДНІ

Наші першодруки

ДИВИНА

На слова дивлюся,
на скарбові,
Загладю в їхню глибину,
Мудрість предвія спити
у кожних сліві,
Мов коммеха в крижі
буштині.
Як П. ізвідтіла добути,
Розбудити із вікового сну,
Таїну тисячоліть збагнути,
Таїну краплини буштині.
Так вона поблизу, так
неблизько,
Що й стрілою мислі
на сягнути
Глибини, глибини,
глибиско,
Дивина краплини буштині.

ХРЕСТ

Серед логинної зони
Знов закружилася, мов плаха,
Взяли сині, ім'я взяли,
Зняли геть шалуну в
Мономах.
Забрели стяги і звитяги,
Хоч кров за них не
пролила,
І навіть золото з тьмалосагу
Могли правничих загребля
За стійких років рабства
Я млі
Земля, як після моровиці.
Хреста лиш виврат
не змогли
у Володимир з правичі.

ПРАВО

Спинився на останнім
рубеві,
Нема куди вже, доле,
вдупати,
Та доки ж землю відмогли
струпату
Терзати будуть вибуху
чурі.
Спинився на останнім
рубеві,
Нема куди, та й пощо
серце гнати.
Знов треба вистоять,
парестостати?
Твоя єдина зброя проти
ажі.
Спинився на останнім
рубеві,
Нікого вже тобі не
наздогати
Рвонуть кільки останньої
грозити,
Останнє праяло страдноті
душі.

ЗГАДАВ БИ...

Та якби ж мені, доле,
коня вороного,
Та якби ж мені, доле,
сидіти на ньому,
Чи сідів би я в башті
з бетонної кістки
Де давно ні від кого
ніякої звістки.
Та якби ж мені, доле,
шаблона іскрита,
Та якби ж то мені
товариств із триста,
Ковнилого ступу до
синього пруту,

Із Великого Лугу
Максимова «Пуги»
Та, якби я все мав, і ноня,
і домеху,
Чи згадав би тоді про
того сіромуху,
Що сидить десь у башті
з бетонної кістки,
Де давно ні від кого
ніякої звістки.

ТРИМАЮСЯ

...Але хоплюся, за що
вже тільки можна,
Зависнувши над прірвою
самотинні,
Хоплюся за стебля спід,
стебляні конна
Уже обшумульгана в
долонях до струни.
Хоплюся і за смальне
проміння волі,
За дріт колоний
телефонного дзвінка,
Хоплюся за лудки спогадів,
гондолої,
За волосінні сплєну
власного рядка.
Хоплюся за личини
Кармаліонові,
За крила ангелів, за роги
Сатани.
Потерпіли руки вже,
смічнені до прові,
Тримаюся над прірвою
самотинні.

ДЗВІН

Дзвонослів'я крутом,
дзвонослів'я,
Тільки ж стало не стане
кришталі.
Я не гірший за інших,
на щастя,
І за інших не кращий,
на жалі.
Дзвонобуддда того,
дзвоностоно.
Дзвонослав'я того круті,
Скоро гостя задзвонить
хосяю,
Треба буде стріпати П.
Та допоки край шляху
сплечити.
Десь присіла стара не
круглі,
Я цигарку ще встину
сінчичи
І загнати під стіл пералін.
Тільки б вистояти, тільки б сьогодні.

ТІЛЬКИ Б...

Стіхали вже шамкоточі
доші,
Згасла осінь моя
базбороні,
Запеклись на морозах душі
Мого болно кияноні грона.
То відвдемо долею
стілчін,
Що ні світу, ні просвіту
дня,
І три кроки — від стінки
до стінки,
Наямання, наямання,
наванзіння...
Чи здивує кого, чи виконе,
Ян пройшов я тими крає
безодні.
Про одне внем думки, про
одне —
Тільки б вистояти, тільки б сьогодні.



СВЯТО

Задвигали гренітні
майдані
Синьо-золоті твоїх корогів,
Китя з ажурних та медані
Воло вийшли зітати ізов.
Свято наше від долі-
крутіяні,
Володимире, благословні
Гріх Богдана спокуте
тільки
Знек Богданової булави.
Хай земля більше рабства
не знає,
Мироносна кориня сику.
Вже доба однодумства
мнясе,
Многочисліла час нестас.

МАЛО

Ти їм пробач, їх одверни,
Щоб не хопились за
топорці
Оті вчорашні страхуні,
Що вийшли винні з
прядоборці.
Та трічі нас охорони
і одверни нас від погуби,
Щоб ніхилині вже
правдолюбні
Не вийшли завтра в
брезуні,
Стрілять на віках із
горюху
Багато стало хроброті,
Та мало тих, що
на Голгофу
Могли б за тебе врест
несті.

БУТИ

Може бути, що мене не бу-
де...
Микола Вігнановський,
Не приходив я нізвідкіля,
Не ходив і звідси я нікуди,
Тут я завжди, як
моя земля,
Вічно був і вічно тут
пробуду.
Тут в землі лежить мене
тима-тимуша,
Тут мене ще ляже тимуша
тима.
Та земля моя, земля
немуруша,
І мене в мій стійкий
недерма
Пробуло, пробуло,
не мина.
Попри асі погуби та покути,
Якщо стійкий у землі мене,
Стійкий ж і на ній
повинно бути.
Кіт

ВАШИ ВОЗМОЖНОСТИ

БЕЗГРАНИЧНЫ



WESCOM, inc.

КОМПЬЮТЕРНЫЕ СИСТЕМЫ:

Рабочие станции.

Сетевые комплексы под ключ.

Многопользовательские системы

на базе ОС UNIX.

Профессиональные издательские системы.

Системы автоматизированного проектирования.



310046, Харьков, ул.Похарского 2/10
 тел. (0572) 94-76-01, 95-96-74, 93-40-75, 94-16-58
 факс (0572) 94-35-73, 94-16-57

Фирма WESCOM занимается инжинирингом, поставками и установкой сложных компьютерных систем.
 В каталогах фирмы свыше 1500 наименований, что позволит Вам выбрать оптимальное аппаратное и программное обеспечение для решения Ваших задач. Тестирование, доставка и монтаж оборудования занимают от 1 до 3 недель и бесплатны для Заказчика.

Повідомляємо про відкриття передплати акцій Страхувальної компанії акціонерного товариства «Відкритого типу «Мир», яка проводиться з 14 по 25 грудня 1992 р. з 9 до 13 години щодня, окрім вихідних, за адресою: м. Одеса, вул. Красівська, 2 (АТ «Ефект»).

АТ «Мир» створюється для страхування майна, життя, медичного і додаткового пенсійного страхування. Термін дієвості АТ не обмежений.

Установчі збори відбудуться на р/р 3461709 АТ «Ефект» у Київському відділенні Укроблігбанку м. Одеса, МФО 328414.

Статутний фонд — 2,5 млн. грн. Номінальна вартість акцій — 10 тис. грн. Початковий внесок порівнюється на р/р 3461709 АТ «Ефект» у Київському відділенні Укроблігбанку м. Одеса, МФО 328414.

Склад фондаторів: інженерно-виробниче АТ «Ефект», сенаторів «Лермонтовський», МП «Сайтовий океан» і фізичні особи.

Засновники.

РЕАЛИЗУЕМ

изготовленные специально
с учетом требований
отечественных телефонных сетей

телефоны КТ-8686

(Гонконг)

с 10 номерами памяти.

Поставка со склада СП «СНПМА»
в г.Киеве.

Тел.: (044) 271-71-29, 276-74-03.

ГОСПОДА!

Вас приветствует брокерская фирма
"Коммерческие системы"!

Мы сотрудничаем с солидными деловыми партнерами. Наши брокеры предлагают Вам оперативную помощь в быстрой реализации крупных партий любых товаров, сырья, продуктов.

Заклучив с нами договор, господа, Вы можете не сомневаться - в кратчайшие сроки информация о Вашем товаре поступит в биржевые торги крупнейших бирж Украины, в компьютерную сеть передачи сообщений Relcom, рекламные объявления и обязательно

НАСТИГНЕТ
покупателя.

Наша брокерская фирма оперативно и выгодно приобретает для Вас лес и пиломатериалы, мебель, сталь, алюминий, а также изделия из металлов, отечественные и импортные автомобили, продукцию химического производства, сантехнические изделия, стелж, оборудование, недвижимость и многое-многое другое.

Делайте заявки на сумму не менее
100.000 рублей.

у нас нет проблем, господа! Их не будет и у Вас!

Для Вас мы
работаем без
выходных.
Факс (044) 224-43-20,
224-18-80.

Адрес: 252030, Киев,
ул. Владимирская, 57.
Тел. в Киеве
(044) 224-42-17,
224-14-98.

УСІМ ВИРОБНИКАМ СІЛЬГОСППРОДУКЦІЇ,
КОЛГОСПАМ, РАДГОСПАМ, ФЕРМЕРАМ.

Асоціація
«АГРОКОМПЛЕКС»

Пропонує послуги:

- виконання ваших замовлень на поставку обладнання з переробки сільгосппродукції, сільгосптехніки;
 - реалізація виробленої вами сільгосппродукції на вигідних умовах.
- РЕАЛІЗУЄМО ВЖЕ СЬОГОДНІ:
- електричні копильні м'яса і риби різної потужності;
 - малу сільську пекарню;
 - крупорушку для переробки гречки і проса;
 - обладнання для виробництва білкової ікри.
- Звертайтеся до нас!

Ми ваш надійний партнер.

Наша адреса: 254070, м. Київ-70, вул. Сагайдачного, 35.

Тел. 416-68-31.

Факс 417-54-62.

